

かめだ

平成10年(1998)

1/1

No.634

◆編集 亀田町役場企画課 〒950-01 新潟県中蒲原郡亀田町泉町3丁目4番5号 ☎(025) 381-2111 FAX(025) 381-7090



佐伯岸岱 作“虎と松”

亀田町指定文化財“虎と松”

明けましておめでとうございます。今年の干支は「寅」、亀田諏訪社（東本町4丁目）拜殿に飾られた絵馬の中に、「虎」をモチーフに描いた作品『虎と松』があります。天保九年（1838）上早通の庄屋格佐々木甚兵衛が町の発展を祈り、南宗画の大家佐伯岸岱に依頼し、諏訪社に奉納したものです。拜殿には、この絵馬を含め3点が平成5年6月15日に町の文化財第3号～第5号に指定されるなど、多くの作品が奉納されています。皆さんに紹介する機会が少なかった町指定文化財作品の一つを今年の干支「寅」を迎えたことで掲載し、先人の思いと同様にさらなる町の発展を願うものです。

郷土の先人が守り続けたすばらしい作品の数々、諏訪社へお参りに行った時や興味をお持ちの方は直接ご覧になってはいかがでしょうか。

◆ おもな内容

新年のあいさつ	2
今年の抱負	4
レンズでキャッチ	7
110番情報	8
長なわとび・スキー教室募集	10
生涯学習だより	12
1月の保健、衛生行事	14
住民の動き	16



亀田町長 阿部 學雄

年頭のご挨拶

今年が寅年

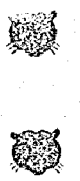
今年が寅年。虎は千支の三番目、食肉目ネコ科の動物です。ライオンが「アフリカの百獣の王」なら、虎は「アジアの百獣の王」です。ウスリー（ロシアと中国の国境地帯）や中国大陸、朝鮮半島、東南アジアなど、温帯から熱帯地方にかけて広く生息していますが、日本列島には野生の虎はいません。



日本の文献に初めて虎が登場したのは『日本書紀』で、欽明天皇の六年（五四五年）に、百済で虎退治をして、その皮を日本に持ち帰った人がいるということが記されています。生きた虎が日本にきたのは寛平二年（八九〇年）といわれ、その後、江戸時代には虎は見せ物として江戸・大坂（大阪）などを回っていたようです。多くの人が虎を見られるようになったのは、動物園が普及するようになってからですが、虎はことわざなどによく登場し、昔から親しまれていました。



だれでも知っている「虎の子」は大切なもの、秘蔵のものということ。「虎穴に入らずんば虎児を得ず」とも、虎の子が貴重なものという意味から、危険を冒さなければ（虎の住んでいる穴に入らなければ）成功は得られないということ。「虎の巻」は、もともとは兵法の秘伝を記した書物のこと。以前は、学生などが参考書などをこう呼んだのですが、この言葉もはやらなくなりました。



また、虎は強いもの、恐ろしいもの、たえにもよく使われます。「虎視眈眈」「虎の威をかく」「虎の尾を踏む」「虎は千里往って千里還る」「虎は飢えても死肉を食わず」「虎は死して皮を残す」など、枚挙にいとまがありません。ただし、酔っ払いの大トラはいただけません。

昨年には明るい話題の少ない年でした。今年が虎のように、威勢よく頑張りたいものですね。

新年あけましておめでとうございます。町民各位におかれましては、爽やかな新春を迎えられましたこと、心からお慶び申し上げます。平成10年が皆様にとりまして素晴らしい年でありましたこと、心から感謝申し上げます。

さて、国は昨年度末にかけて、機構改革、規制緩和、金融対策、介護保険法等々で大揺れに揺られて、百年に一度かと思われる大変革に終始いたしました。一方、経済面で景気はもう一つはつきりせず、相変わらず不況風がただよっております。

そんな環境の中で町といたしましては、健全財政を堅持する中で経常経費の節減、出張や残業の縮小等々、節約出来るものは庁内一丸となって節約に努めたいと思います。しかしむしろ、そのようなきびしい背景であります。お陰様で、特別養護老人ホーム向陽の里（ショートステイと在宅介護支援センター併設）、身体障害者

療施設あさひ園の開設、県立新潟ふれ愛プラザの竣工をみる事が出来たことは、町が目指してあります福祉ゾーンの充実に寄与してくるものと大変喜んでいるところでございます。本年は福祉ゾーンの充実と相俟って、長年の懸案であります駅東口の今秋開設にむけて、最大の努力を続けたいと思います。町は、町の活性化に努力しております。定着人口の増加も大切ですが、交流人口の増大に力を入れております。アスパーク亀田総合体育館が開館日より300日目に20万人を突破し、更に上昇を続けております。福祉ゾーンに流入する人口も、昨年4月以降、一万数千人を数えております。更に、開店が予定されております、ダイエー亀田店出店に伴う交流増等々が考えられます。



亀田町議会議長 竹内 一義

新年のご挨拶

皆さまには、すがすがしく新年をお迎えのこととお喜び申し上げます。年頭に当たり、今年が皆さまにとって健康で明るく、希望に満ちた年でありますようお祈り申し上げます。温かいご理解とご支援に心から感謝申し上げます。

我が国経済は、バブル崩壊後の景気回復が遅れ、金融機関の経営破綻等、非常に厳しい状況にあります。当町におきましても、主要財源であります町税・地方交付税の増収が期待できず、依然として厳しい財政運営を強いられております。幸い私たちの町は、皆さまのご理解とご協力により、公共下水道の整備、農業・商工業の振興、道路等の環境整備、社会福祉の充実など、数々の事業が進められたことは、町民皆さまのご協力の賜物と深く感謝いたしております。

特に高齢者福祉事業につきまして、県のモデル事業として2年目を迎えましたコミュニティデイホーム

「やぐるまそう」は、開設以来8月末で延べ881人という多くの皆さんより利用されております。これは中島地区の皆さんの多大な熱意によるものでありまして、要援護高齢者に対する養護並びに生活指導、ひとり暮らしの孤独感の解消、利用者相互の信頼・親睦・交流等、大きな成果をあげております。当町の人口は、3万2千人を超え徴増ではありませんが確実に増えつつ保っております。昨年10月には磐城自動車道、11月には北陸自動車道が相次いで全線開通しており、高速交通網の充実により経済交流、地域間交流の進展を図りながら今後の町発展に皆さまのご協力を得ながら努力していきたいと考えております。これからの諸事業を展望いたしますと、近い将来到来するであろう超高齢者社会に備え、40歳以上の国民から保険料を新たに徴収し、寝たきりや痴ほうなどの高齢者に介護サービスを提供する介護保険法が国会で

成立しました。2000年度導入にむけ、これからこまかな準備作業が行われることと思われませんが、議会審議の場でこの制度が有効かつ公平に実施されるよう努力いたす所存でございます。又、かねてより進めております、亀田駅東口開設事業につきましても、議会内特別委員会や執行部共々、早期実現を目指し鋭意努力をしております。その他行政として取り組まなければならない重要課題が山積みしております。町財政は、益々厳しくなることが予想されますが、町民の皆さまの負託に応えるために、議員各位の協力をいただきながら、議会機能を最大限に発揮し、意欲的に取り組んでいく所存であります。町民各位の一層のご支援とご協力を心からお願い申し上げます。最後に、町民皆さまのご多幸とご健勝を祈念して新年のご挨拶いたします。



松本 峯子さん
(東本町)

- ① まもなく遷居を迎える自分を顧みると、ただ淡然と無駄な日々を過ごしてしまった様に思います。これからは、一日一日を大切に充実した一年でありたいと思います。
- ② 娘二人を嫁がせ、主人と二人きりになり、老いて他人様に迷惑をかけない様に健康とボケ防止の為に水泳と山登り(低い山)にかけています。
- ③ アスパークを利用していますが、雨降り、冬期間は自転車ではちょっと？みんなで「バスがあるといいね」と話し合っています。経費の問題もあると思いますが。



岡田 秀一さん
(東町)

- ① 去年はケガが多かったので、今年は心身ともに鍛え直したいと思います。
- ② 子供三人小学校に入学し、すこし手がはなれたので家内とゴルフにテニスに夜に(飲み歩く)がんばりたい。
- ③ 福祉施設はかなり整備されてきたと思うので、子供たちがスポーツしたいと思えるような施設をつくってもらいたい。(専用球場など)



長谷川佳美さん
(西町)

- ① ペーパードライバーの汚名を返上して、いろいろな所へドライブに行きたい。
- ② 豪華客船でゆっくり旅を試みたい。
- ③ 仕事が終わってからも町の施設やクラブを利用できるようにしてください。



山賀 知之くん
(五月町)

- ① けがなく健康にする。
- ② ミュージシャンになって大ヒットさせて1位になる。
- ③ みどりをふやして、たばこやゴミのぼいすてをきんして、きれいな町にしてほしい。



田中 彩香さん
(本町)

- ① あいさつをもっとしっかりしたい。あいさつをしっかりすればもっと明るい人になりそうだから。
- ② きれいな海でおもいきり泳いでみたい。そして、海のその、きれいな魚やサンゴをみたい。
- ③ とくはないけど、昔の家やふうけい、ぎょうじなどを残しといて、いつまでも私のふるさとと言える町になってほしい。



虎沢 政幸くん
(長湯)

- ① マラソン大会で1位になりたい。
- ② 王国をつくって一日中ゼイタクでいたい。
- ③ ゆうえんちのいっぱいある町にしてほしい。



小嶋亜由美さん
(茅野山)

- ① 今年は最高学年の6年生になるから、リーダーとしてクラブ、委員会、ミニバスと全部がんばって、みんなにたよられるような6年生になりたいです。
- ② 英語の勉強をいっぱいして英語がペラペラにしゃべれるようになって大人になったら、友達いろいろな国をまわってみたいです。
- ③ 町のどこかに大きなモミの木を置いて、クリスマスには、ライトアップされて、大人でも子どもでも見て楽しめる所作ってほしいです。



明けましておめでとうございます

今年の干支は「寅」。そこで寅年生まれの方々や小学校5年生に今年の抱負などを聞きました。内容は、

- ① 今年の抱負(目標)は？
- ② あなたの夢は？
- ③ 町に期待(望むこと)することは？

3点です。目標や夢の実現に向けて頑張ってください。



熊木 重雄さん
(東本町)

- ① 去年、梨の実合唱団のコンサートを実現できたので、今年は「亀田町に混声合唱団をノ」かな。
- ② 薬剤師としての仕事を通じて、一人でも多くの人の役に立てること。
- ③ ハードよりハート。いろいろな条件の人たちが互いを支えあっていける環境づくりをお願いします。



細川なつ子さん
(諏訪)

- ① 健康管理を第一に考え、仕事にも遊びにもその他のことにも前向きに取り組む。
- ② 主人と二人元気で年を重ね、豪華客船で世界一周の旅をするのが夢です。
- ③ 向陽地区に福祉ゾーンが整備されてきました。高齢社会を迎えた今、一高齢者が豊かな老後を送れる一そんな町づくりを期待します。



石本 知之さん
(砂岡)

- ① 2部屋以上あるアパートへの引っ越し。お世話になった人への恩返し。
- ② 茶トラ模様の猫を飼い、ビーグル犬を飼い、山羊を飼い、動物だらけの毎日を送ること。
- ③ 照明付きの町営野球場の建設。道の駅「亀田」づくり。



茅原美和子さん
(茅野山)

- ① 家事・育児と忙しい時期ではありますが、小さかった双子の長男長女も今春小学校1年生となり、次女次男たちも着実に大きく成長しています。私も少ない時間を利用し、着付け師範・調理師免許を取得しましたが、今年はまた何か新しい事に挑戦し、自分自身を成長させたいと思います。
- ② 新婚旅行で行った雄大な地、北海道を子供たちに見せてあげたい… 実現出来そうでなかなか…
- ③ 将来のいないでである子供たちが安心して活々と暮らせる町づくりを強く希望します。



佐藤 充くん
(所島)

- ① 小学校生活最後の年なので友達と仲良くし、勉強をがんばりたいです。
- ② ぼくの夢は、水泳の選手になって、オリンピックに出ることです。
- ③ 亀田駅をきれいにし、東口を造ってもらいたいです。



須田 奈美さん
(中島)

- ① 友達と仲良くしたい。おこづかいがすぐにピンチになるのでおこづかいを大切にしたい。
- ② 学校の先生になって、子どもたちに勉強を教えたい。「おこる時はきびしく」と、「ほめる時はやさしく」というめあてでがんばって、早く先生になりたいです。
- ③ クリスマスなどの時に植えてある木に、豆電球などをつけて、町を目立つようにしてほしいです。今まで、公園が少なかったので、もっと公園を多くしてほしいです。



箕輪 元太くん
(東船場)

- ① 学校を一日も休まないようにする。
- ② でかいおもちゃ屋をたて、てん長になり、子どもたちに、はやる、おもちゃ屋にしたい。
- ③ 木をもっとふやした方がいい。



本田 祐美さん
(砂崩)

- ① 私は、本を読むのが好きですが、毎日忙しいのであまり読めません。でも、今年は、少しでも時間をみつけて、1冊でも多くの本を読みたいです。
- ② 薬剤師になることです。妹が小さいころ病気がちだったので、少しでも病気の人の役にたちたいと思ったからです。
- ③ 家族でドライブに行った時に、道路のわきやセンターラインの所に花だんがあつてきれいだったので、亀田町にも、そんな道路があるといいです。

新成人に贈るメッセージ

これだけはやってみようという自分なりの目標をもって

田村 亮子



中でぶつかりました。そして、この大会で思いもかけない優勝を飾ることができたのです。
こんな小さなわたしでも、目標をもって努力すれば夢はかなうのだということとを、あの初めての国際大会で知り出した。それから、とにかく試合に出るからには一番を目指そうと、真剣に考えるようになりました。

真剣に取り組めば必ずいい結果が出る

これまで数多くの大きな大会に出場してきましたが、試合の前日は、いまでも緊張でよく眠れません。家を出るときに「帰りは笑顔でこのドアを開けるかな」といつも思います。

そのプレッシャーをはねのけてくれるのは、ふだんのおゆみない練習しかありません。「あれだけ自分で納得できるまで練習したんだから」と思えば、試合直前の緊張も、やる気が変わってきます。

この十四年間、柔道を通してわたしが学んだことは、毎日コツコツと一つのことをやれば、真剣に取り組んだだけ、必ずいい結果が出るということです。

す。コッコツやることは、ある人からみれば、とても歯がゆく映るかもしれませんが、それ以外に近道なんてないということが分かったのです。

二年前に成人式を済ませたわたしは、ちよっぴり先輩づらして皆さんに言うのは、「あなたなりの、これだけはやってみようという目標をもってほしい」ということです。「どうせ目標倒れさ」という人もいるかもしれませんが、いま生きている自分に目標があるのと、そうでないのでは、天と地ほどの差ができてしまうような気がします。もちろん、その目標はとてつもなく大きくてもいいし、他人が見れば「なーんだ、そんなつまらないこと」と思われるほど小さなことでもいい。自分なりの目標があれば、毎日がすぐ明るくなると思うのです。

次の目標はシドニーで金メダル

わたしも、そのときどきに目標をもつことによって、この小さな体のなかに、それまで気づかなかった自分を見つけることができました。そんなわたしの目標は、次のシドニー・オリンピックで、何としても金メダルをとりたいということです。
成人を迎えた皆さん、自分なりの目標をぜひ見つけてください。

プロフィール

田村 亮子 (たむら・りょうこ) 昭和50年福岡県生まれ。小学2年生のときから柔道を習い始め、中学3年生の平成2年12月、福岡女子国際柔道選手権大会48kg級で優勝して注目を浴びる。同5年10月の世界女子柔道選手権大会(カナダ)では、日本選手として見事9年ぶりの優勝を飾る。バルセロナ、アトランタ五輪では惜しくも銀メダルに終わったが、同9年10月にパリで行われた世界女子柔道選手権大会では日本女子選手初の3連覇を達成。2年後のシドニー五輪に期待がかかる。「YAWARAちゃん」の愛称で親しまれている。得意技は背負い投げ。146cm、48kg。帝京大学4年。

高校生ラグーあこがれの花園へ 亀田在住の二選手が出場

12月27日から行われている第77回全国高校ラグビー大会。高校生ラグーあこがれの大阪・花園へ今大会は新潟工業高校が出場を決めました。レギュラーの中に亀田出身の選手が2人いました。副キャプテンでランカー(ゼッケン⑥)の池田晃也君とフッカーでFW陣のリーダー(ゼッケン②)熊倉 豊君です。

出発前の12月16日、メンバーとともに調整中の2人に話を聞き、最後に「大会での目標は?」と質問したところ、2人とも「まずは、28日の江の川(島根県代表)を倒して1勝あげる」と答えてくれました。

この広報が配布された時、勝ち進んでいる新潟工業フィフティーンを期待して取材を終えました。

レンズでキャッチ



左から 池田君、熊倉君

身近なところで国際交流 NICE&KIND SPORTS MEETを開催

12月14日亀田町総合体育館において、新津国際交流協会(NICE)と亀田国際交流協会(KIND)が合同企画した「SPORTS MEET(スポーツ交流会)」が、5ヶ国12人の外国人など約140人が参加して開催されました。

言葉についても問題なく、身振り手振りですべて理解し合えました。横一列に外国人が並んだ時など、個別対抗模様で熱戦を展開、テンポのよい競技運営と国際色豊かな交流会は子どもから大人まで楽しめました。

終了後、中学生が外国人に話しかけ、連絡先のメモを交換するなど、身近なところでも国際交流の輪が広がっていました。少しの勇気で世界の人々と交流することができるのですね。

特養ホーム向陽の里の入所者をご招待 第四保育園のクリスマス会

12月18日、第四保育園のクリスマス会が保護者とともに特別なゲストを迎えて実施されました。4月にオープンしたばかりの特別養護老人ホーム向陽の里に入所されている皆さんです。11月に向陽の里へ慰問に行った時にクリスマス会に招待したところ、6人の方が出席してくれました。

園児は家族を前に大張りきりで練習の成果を存分に発揮し、会場は拍手と笑いに包まれ、入所者も自分の孫を見るように楽しそうに目を細め、時には手拍子をして見入っていました。

保育園では、「今後、地域とのつながり、交流が続けられたらいいな~と考えているところです。」と話していました。



レンズでキャッチ

交通事故と犯罪の動向

=11月の発生件数=

町で発生した交通事故
 事故件数 14件
 (今年累計 153件、前年比 - 5件)
 死者数 1人
 (今年累計 3人、前年比 ± 0人)
 傷者数 17人
 (今年累計 181人、前年比 - 11人)
 道路環境が悪くなってきました。スリップ事故を防ぐため車間距離を十分にとり、「急」のつく操作は避け、ゆとりを持って運転しましょう。歩行者も雪道の歩行には注意しましょう。

町で発生した犯罪件数
 犯罪総数 34件
 凶悪犯(殺人、強盗、放火等) 0件
 粗暴犯(暴行、暴言、脅迫等) 0件
 窃盗犯(乗り物盗、侵入盗等) 30件
 知能犯(詐欺等) 4件
 その他(器物損壊等) 0件
 今月は、詐欺事件が3件と多発しました。うますぎるもうけ話にはおとし穴があります。一人で決めずに家族や知人に相談し、断るときは、はっきりと「いいません」と言いましょ。

守ります 地域の安全 110番

1月10日は110番の日



- ▽110番通報は、犯人の検挙や被害者の救助などに欠かせないものとなっているので、できるだけ早い通報が望まれます。
- ▽いざというときには次のことを心がけ、積極的に110番を利用してください。
- 110番のかけかた
- ▽何が：交通事故、泥棒、けんかなど
- ▽いつ：何時何分、今から何分前ごろ
- ▽どこで：くわしい番地、目印になる建物など
- ▽内容：けがが人や事件、事故の様子など
- ▽犯人は：人相、服装、車のナンバー、色など
- ▽あなたは：住所、氏名、電話番号など
- これら落着いて、はっきり答えましょう。
- こんなときは
- ▽事件、事故にあったとき、見たとき
- ▽泥棒などの被害にあったとき
- ▽不審者を見かけたとき



▲県警のマスコットキャラクター「ひかる君」

- ▽けんかを見たとき
- ▽押し売りが来て、困っているとき
- ▽その他、急いで警察に知らせたいことがあるとき
- ※事件・事故以外の相談ごとや問い合わせで、特に急がない場合は、次のところを利用してください。
- ☎28319110
 (警察総合相談室)
 または、#9110へ。
 (プッシュホン回線のみ)
- ※地理案内、忘れ物、拾い物などの用件は、最寄りの警察署へ直接連絡してください。

所得税の確定申告が

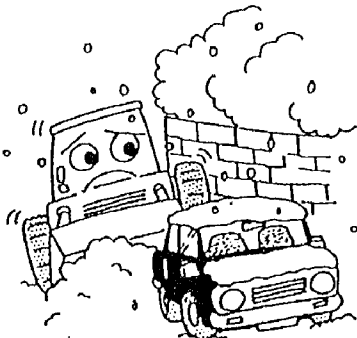
2月16日から始まります

事業所得(商・工・農・医療などから生ずる所得)や不動産所得(地代・家賃などによる所得)などがある人のほか、サラリーマンでも、
 ①年収が2000万円を超える方
 ②給与・退職金以外の所得金額が20万円を超える方
 ③給与を2ヵ所以上からもらっている方(所得金額によって対象にならない場合もあります)
 は忘れずに申告をしてください。

申告及び納付期限	
申告所得税	平成10年3月16日(月) (振替納税日は4月16日(木))
消費税及び地方消費税	平成10年3月31日(火) (振替納税日は4月24日(金))

夜間の路上駐車は除雪作業の邪魔に

スムーズな除雪を行うためご協力をお願いします



戦没者等のご遺族の皆さんへ 特別弔慰金の請求は 平成10年3月31日までです

平成7年4月1日において、ご遺族の中に公務扶助料、遺族年金等の受給権を有する方がいない場合に、戦没者等の死亡当時に三親等内であったご遺族の方に、特別弔慰金として、額面40万円、10年償還の国債が支給されます。

請求の受付期限は平成10年3月31日までです。該当される方でまだ請求していない方は、お早めにお申し



町では、高齢者の生きがいと、活力に満ちた楽しい老後の生活を過ごしていただくため、平成10年度も「老人生きがい対策事業・レインボープラン」を開設

■問い合わせ：役場福祉課
 ☎38112111 線140

します。楽しい趣味や、スポーツのクラブを各種設けています。多数ご参加くださるよう、ご案内します。

■クラブの種類：ゲートボール、活花、囲碁、将棋、水墨画、手芸、軽スポーツ、書道、俳句、表具、民謡、園芸、詩吟、盆栽、卓球、以上15クラブです。

■申し込み：1月20日(火)までに、各地区の高齢者クラブ会長へお申し込みください。

*ただし、高齢者クラブ会員以外に申し込みをされる方は役場福祉課へお申し込みください。

・役場福祉課
 ☎38112111 線140

◆(例)第一印刷所活性化委員会(委員長・神田弘二さん)より、町の公共機関に書物を購入し、広く町民から読み親しんでもらいたいと図書券をご寄付いただきました。

◆今泉哲夫さん(早通)より福祉事業に役立ててほしいとご寄付いただきました。

◆亀田町連合婦人会(会長

・吉田麗子さん)より福祉事業に役立ててほしいとご寄付いただきました。

◆廣嶋 顕さん(旭)外67名より福祉事業に役立ててほしいと車いす8台をご寄付いただきました。

98新春大学等 合同就職面接会

新潟市、新潟商工会議所、関係公共職業安定所では、新規学校卒業就職希望者の就職内定を促進するため、「98新春大学等合同就職面接会」を開催します。

●開催日：平成10年1月12日(月)午後1時30分～4時

●会場：新潟市体育館

●参加募集学生等：大学、短大、専門学校卒業予定者(または本年卒業予定者)、就職先が内定していない方

●参加企業：新潟市を中心とした下越地域の企業80社程度

●申し込み：参加希望の方は、直接会場へ履歴書(面接したい企業の数が必要です)を持参しておいでください。

●問い合わせ：新潟公共職業安定所 学卒係
 ☎24410131

広域情報ネットワーク

近隣市町村のイベントなどをご紹介します。

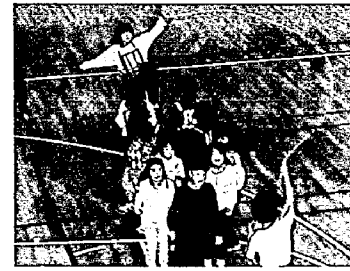
- 【新潟市】
- '98にいがた冬・食の陣
 新潟の冬のお祭りとして定着した「'98にいがた冬・食の陣」が6回目を迎え、この冬も行われます。12月1日からの「月間座」、2月の1ヵ月間週単位で行われる「週間座」、「当日座」、「食の陣フェスタ」など、たくさんのイベントが用意されています。
 - ・内容
 - ◆月間座…平成10年3月30日(月)まで(12月28日(土)～平成10年1月4日(月)を除く)
 ◇日本海の味三昧 ◇ふるまち料亭プラン
 - ◆週間座…平成10年2月1日(日)～28日(土)(一部12月1日(日)～平成10年3月31日(火))
 ◇柳都美味ざんまい ◇豪快!日本海ちらし
 ◇美味!雪国蕎麦と雪国ラーメン
 ◇日本海ホィハン(海鮮中華どんぶり)
 ◇湊の洋食めぐり ◇新潟のかつ丼
 ◇オリジナルカクテル「雪まつり」
 - ◆当日座…平成10年2月7日(土)・8日(日)
 ◇環日本海料理鍋 ◇食の大物産市
 - ◆食の陣フェスタ
 ◇食と観光シンポジウム…平成10年2月11日(木)
 ◇展覧「宴」…平成10年2月上旬
 - ・問い合わせ 新潟の食市食座実行委員会
 ☎222-6667
- 【両津市】
- 加茂湖 かきまつり
 かきの即売会、かきのどて焼き(殻付きでそのまま焼いたもの)・かき飯・かき汁の試食会など、かきを満喫できる、おいし～いイベントです。
 - ・開催日 平成10年2月11日(祝日)
 午前10時～午後3時
 - ・会場 レインボランド(両津市大字原黒JA佐渡本所)
 - ・入場料 1人700円(予定)
 - ・問い合わせ 加茂湖漁業協同組合
 ☎0259-27-5167
- 【京ヶ瀬村】
- 裸詣り
 徳川時代から続いているといわれる裸詣りは、京ヶ瀬村の代表的行事のひとつです。無病息災を祈願し、子供や若者たちが神社に向かって裸で寒風の中を走ります。
 - ・日時 平成10年1月14日(木) 午後6時から
 - ・場所 八幡神社(京ヶ瀬村下ノ橋)
 - ・問い合わせ 京ヶ瀬村役場 経済課
 ☎0250-67-2111

個人のなわとびとグループの長なわとびの2種目 なわとびチャンピオン大会

2月1日(日) 長なわとびは1月27日まで、個人は当日受け付けします

あなたは何回・何分 跳べますか?

寒い冬は室内に閉じこもりがちで、どうしても運動不足になります。なわとびチャンピオン大会を目指して思いきり体を動かし、運動不足を解消して、心身をリフレッシュさせましょう。個人で時間を競う競技と、グループで跳ぶ回数を競う長なわとびの2種目。お父さん・お母さんも一度チャレンジしてみませんか。



▲長なわとびの部



▲個人の部

長なわとびの部は午前9時までに集合、個人なわとびの部は午前9時15分〜10時まで受け付け。
■会場：亀田町総合体育館 メインアリーナ
■参加資格：亀田町在住または在職の方(長なわとびの部は小学生以上)
■クラス：個人なわとびの部は幼児、小学生低学年(1〜3年生)、同高学年(4〜6年生)、お母さん、一般(中学生以上)の5クラスに分けます。
■競技方法
・長なわとびの部：まわす人2人、跳ぶ人10人で連続何回跳び続けられるかを競います。(10mのトビナワを用意してありますが、持ち込みも可)
・個人の部：各クラスとも一定のリズムでどれだけ長く跳び続けられるかを競います。(トビナワは各自でご用意ください)
■申し込み：個人なわとびの部は、当日会場で受け付けします。長なわとびの部は、1月27日(火)までに町民体育課へ所定の用紙で申し込んでください。
■問い合わせ：町民体育課
☎381-1222

町民スキー教室のご案内

■開催日：1月25日(日) 午前7時に役場前出発
■会場：胎内スキー場
■参加費(昼食、リフト代、貸しスキー代は含まれません)：大人：2500円、中学生以下：2000円
■定員：20人(定員になり次第締め切り)
※小学生の場合は、引率者なしでも参加可能な方に限ります。

申し込み：参加希望者は、1月20日(火)までに、ササキスポーツ店へ参加費を添えてお申し込みください。

■申し込み：参加希望者は、靴とスキーのサイズ、身長を申込書に記入のうえ、参加費とともに申し込みにください。
■申し込み・問い合わせ：参加希望者は、1月28日(木)までに、ササキスポーツ店へ参加費を添えてお申し込みください。
■問い合わせ：佐藤 宜己
☎381-2762

レディーススキー教室のご案内

■開催日：2月4日(水) 午前

学びたい！それが入学資格です 放送大学で学びませんか！

平成10年度第1学期(4月授業開始) 学生募集
●放送大学は、生涯学習の時代に即応し、テレビ・ラジオの放送授業を中心として大学教育を行う、わが国初めての大学(教養学部)です。
●入学試験はなく、18歳以上の方ならどなたでも入学でき、約300の授業科目がありますので、幅広い分野から自由に選び、興味に応じた学習ができます。また、1科目だけでも学ぶことができます。
●土曜日・日曜日の利用もできます。
※新潟地域学習センターでは、卒業を目指す「全科履修生」の学生募集を、平成10年度第2学期(10月授業開始)から行います。
●受付期間…平成10年2月15日(日)まで
●学費
・入学科…選科履修生 6000円
科目履修生 4000円
・授業料は選科、科目履修生とも、1単位あたり4000円(テキスト代含む)
●問い合わせ・募集要項入手先(電話またはハガキでお申し込みください。無料で配布します。)
〒951 新潟市旭町通2番町746番地
新潟大学旭町地区内
放送大学新潟地域学習センター ☎228-2651

俳句

亀田俳句会

もの忘れするも俸せ緑小春
柿の皮干され真赤な一筵
入賞の梨の糖度は十四度
渋少し口に残りて甘き柿
賞付くも付かぬも見事菊花展
掛け足して乾きまぢち吊し柿
枯れきるといふも美しねこじやらし
神渡し空梨棚を吹き渡る
食絶って明日は検診夜長し
稀にまだ蝗がとんで沼小春

川柳

レインボー俳句クラブ

もの忘れするも俸せ緑小春
柿の皮干され真赤な一筵
入賞の梨の糖度は十四度
渋少し口に残りて甘き柿
賞付くも付かぬも見事菊花展
掛け足して乾きまぢち吊し柿
枯れきるといふも美しねこじやらし
神渡し空梨棚を吹き渡る
食絶って明日は検診夜長し
稀にまだ蝗がとんで沼小春

ドン山の大砲冬の海に向き
風呂吹に永平寺味噌添えにけり
風呂吹や好きな九谷の皿出して
海風きて初冠雪の佐渡浮ぶ
風呂吹やごまの香満ちし厨かな
風呂吹の味噌練る香り広がり
軒下に干大根の白さかな
冬の海荒れて欠航島遠し
浜の宿一夜聞きたし冬の海
観音の御手にしづき冬の浪
冬風海青々と佐渡浮ぶ
白鳥の白美しく田に群るる
墨の線一つ走りて冬の海
嘘ついて真赤な顔でみかん剥く
風呂吹の煮加減着てさして見る
鱈うまき季節となりて海荒るる
短日や植木職人せかくと
冬枯の野に黒々と道続く
冬風海に漁船の五六艘
冬港漁船居並びぎしくと
灯台の明りたのもし冬の海



短歌

公民館短歌クラブ

カサカサの手をこすりつつ嘆く吾を主婦の勲章と君は称える
栗田ひとみ
屋やすみ一寸のつもり用足しが女同士の饒舌となる
佐藤ハルエ
冬の陽の陰りきて風の荒ぶ庭見つつしをれば外出ためらふ
堀 和子
本紙よりチラシの多き新聞が週末の朝どさつと届く
平山 トミ
ほのかなる香水の匂い漂よわす女子高生は電車を降りぬ
小形 正男
首巻きに頬を被いて降りかかる霰除けつつ冬囲いする
鈴木八千代
六十五年住みたる家と見返りて手に手を取られ越してゆきたり
佐藤 満雄
口をあけ砂を吐きいるしじみ貝たぎる鍋へと家内は放ちぬ
鍋井 悦子
朝焼けの七尾湾の長き棧橋は宿泊客の下駄音ひび交ふ
鍋井 悦子
葉桜の季に訪い来し友なるにその葉の散りしころを過ぎたり
長澤 キイ
寒暖の明け暮れを経て深き色風吹かば散る紅葉いとしき
斉藤 ハル
夜もすがら野分吹き荒れ木蓮の散りし朝窓空展げ見ゆ
岩瀬 房枝
立冬の昼温とけれ雑木々は枯葉をふるひ簡浄となる
丸山 義雄
散りてなを越魅する紅葉を掃かずにしばしの潤ひとせり
山田 一穂
静かなる寺に群咲く石路の黄の色明るし海見ゆる里
川口喜美恵
雪下ろしの雷は玻璃戸を震はせて氷雨は突に変わりゆくなり
坂爪ナツ子
バス曲る瞬間明るく街ひらけ東大通は銀杏の黄葉
山本 千代
夕昏の舗道枯葉のまるぶ音誰か来しかとふり返るなり
本間あみ子
軒下に吊り大根のおちこちに沢庵漬けか揃いし太さ
熊倉恵美子
こうこうと初白鳥の声きこゆ風邪に臥せしを起きて見送る
高橋 ヒロ
(訂正) 11月1日号、12月1日号掲載の短歌を次のように訂正します。
▽ハウ・オールド・アー・ユー? 問へば答へり青き目の
幼はゆび開き片手を挙ぐる 堀 和子
▽十一時十分月影の下純白に開きたり月下美人は 鍋井 悦子

公民館 購入図書

- | | |
|--------|------------------|
| 落合 信彦 | 命の使い方 |
| 堺屋 太一 | 明日を読む |
| 宮部みゆき | 心とくさすような |
| 五木 寛之 | 生きるヒント5 |
| 永 六輔 | あの町この人その言葉 |
| 相田みつお | 人間だもの |
| 村上 和雄 | 生命の暗号 |
| 藤本フサコ | 忘れぬ子どもたち |
| 石井 好子 | 私は私 |
| 岸田今日子 | 妄想の森 |
| 真保 裕一 | 防壁 |
| 林 望 | ホーソンの樹の下で |
| 古今亭志ん生 | びんぼう自慢 |
| マークス寿子 | ひ弱な男とフワフワした女の国日本 |
| 山藍紫姫子 | 花夜叉 |

【最近よく借りられる本】

- | | |
|--------------|-------|
| ① 音符 | 三浦 恵 |
| ② 「富士の霧」殺人事件 | 吉村 達也 |
| ③ レフトハンド | 中井 拓志 |
| ④ 甘辛ちゃん | NHK出版 |
| ⑤ 失楽園④ | 渡辺 淳一 |
| ⑥ 失楽園⑦ | 渡辺 淳一 |
| ⑦ 時にはうどんのように | 椎名 誠 |
| ⑧ 友達の恋人 | 小松江里子 |
| ⑨ 鬼畜 | 吉田紘一郎 |
| ⑩ 中年シングル生活 | 関川 夏生 |

子ども映画会

- と き…1月10日(出) 午後1時30分
- ところ…公民館3階視聴覚室
- 題 名…①ホンガリ姫の冒険 (アニメ)
- ② 星の子 (アニメ)
- ③ 雪渡り (アニメ)

公民館休館日

1月1日～4日、18日

町民会館休館日

(老人福祉センターも同じ)
1月1日～5日、11日、15日、19日、25日

総合体育館休館日

1月1日～3日、5日、12日、19日
(1月4日はPM5:00まで閉館します)

第5回 親子につたえる体験学習
ワンダフルバードウォッチング in 佐潟

佐潟に飛来する野鳥の種類や生態の観察を通して、野鳥観察の手法を習得してみませんか。

開催日：2月7日(出)・8日(日) (1泊2日)

会場：県立青少年研修センター

参加対象：児童・生徒の保護者(児童・生徒の同伴も可)、学生、成人

定員：70人

経 費：2800円

申込方法：電話またはFAXで直接、研修センターへ。申し込み締め切りは、1月31日(出)までです。

申し込み・問い合わせ：県立青少年研修センター

肢体不自由児・者の美術展のお知らせ

新潟県肢体不自由児協会は県内外の肢体不自由児・者の美術展を開催します。どうぞご来場ください。

会 期：1月22日(休)～25日(日) 午前10時～午後5時

会 場：新潟ふれ愛プラザ2階 会議室・研修室

入場料：無料

展示内容：全国肢体不自由児・者の美術展入賞作品 (県内施設入所者の作品)

えほんのへや

読み聞かせボランティアがたのしい絵本、こどもに読ませたい絵本を読んでもくれます。親子でどうぞ。

日 時：1月8日(休) 午後4時～4時30分

会 場：公民館2階和室

内 容：園児・低学年児童向け

日本車いすダンス連盟新潟県統括支部では、障害がある無しに関わらず、個人、団体、グループを対象に、車いすダンス普及のために

いきいきシングルハー

足が弱ってもゆるやかなリズムで素敵な曲を踊り続けたい。そんな思いで高齢者だけのサークルを作りました。60歳以上の初心者の方であれば男女は問いません。一緒に楽しみませんか。

活動日：毎週水曜日 午後1時～3時 (1月始)

福寿大学

川柳の部：1月13日(休) 午前10時

公民館別研修室

健康の部：1月13日(休) 午後1時30分

公民館別和室

探訪の部：1月21日(休) 午前10時

公民館別和室

「横越町の人物伝」

山田 正三氏

歌謡の部：1月8日(休) 午前10時

公民館別会議室

詩吟の部：1月9日(休) 午後1時30分

公民館別和室

亀田町の成人式は3月21日(春分の日)

会場は亀田町町民会館。3月上旬に成人式対象者(昭和52年4月2日～53年4月1日生まれ)に案内状を発送します。

なお、住民登録が町外になっている人で、町の成人式に参加希望の場合、事前に生涯学習課(☎381-2111 内線261)へご連絡ください。

障害者交流センター第三期教室のご案内

教室名	ニュースポーツ教室	わんぱくスポーツ教室	囲碁・将棋教室	センスアップ教室
日時	H10年1月22日より 2月26日まで 毎週木曜日(全5回) 18:30~20:30	H10年1月24日より 3月14日まで 毎週土曜日(全7回) 15:00~17:00	H10年2月1日・15日 3月8日・22日 日曜日(全4回) 10:30~12:00	H10年3月6日より 3月20日まで 毎週金曜日(全3回) 18:30~20:00
対象(定員)	中学生以上で手帳の有無を問わない、障害者優先 20名	小学生以上で療育手帳を有する者 20名	手帳の有無を問わない、障害者優先 20名	18才以上の女性、手帳の有無を問わない、障害者優先 20名
場所	体育館	体育館	会議室	会議室
内容	ソフトバレーボール、ショートテニス、ボッチャー等、障害者、高齢者でも気軽に楽しめるスポーツを行なう。	音楽をかけながら体操、ゲーム、ダンス等を行うことで、楽しく体を動かす。	初級者はルール、簡単な戦術を学んでいただき、上級者との交流試合を行う。	カラーコーディネイトの基礎やメイクアップの技術、服装のワンポイントアクセントのあり方等。
参加法	持ち物 運動しやすい服装、内履 受講通知書	持ち物 運動しやすい服装、内履 受講通知書	持ち物 受講通知書	持ち物 受講通知書
締切	H10年1月15日	H10年1月15日	H10年1月25日	H10年3月1日

※直接ご来館されるか、お電話にてお申し込みください。(代理受付も可能です。)

●お申込み、お問い合わせは **新潟ふれ愛プラザ**
新潟県障害者交流センター
TEL・FAX 025-381-8110

亀田の歴史こぼれ話 ③

一五〇周年記念

亀田八景(5) 亀頭の秋月(屏風)



亀田は砂丘に沿って人家が集落をつくり、集落を結んで径が切り開かれ、墓地ができ、その墓を擁護する庵や寺院が建てられた。

三百年以上前、亀田が未だ中谷内と呼ばれていた頃、村木家二代目当主善右エ門は庵を設けて代々の墓の看守をおいた。それを亀寿庵と称し、また亀頭庵とも呼んだ。今の亀田寺の建っている土地である。

この土地は高山―稲葉―北山―善ノ壱―西山―松山と続く砂丘に連なる街道筋であった。

向山、稲葉山を借景に松並が続き、左右に実り豊かな田園が広がっていた。

な田園が広がっていた。
夜は秋の草花が生い茂り、鳴く虫の音もしげく、幽玄な風情を漂わせていた。

鶴 唳 亀 頭 月
松 吟 竹 院 東
要 鎮 究 淨 理
禪 坐 伴 寒 蛩
梅 亭 山 人

語句
・鶴唳(こゝろ)の鳴き声
・亀頭(こゝろ)の鳴き声
・「梅亭山人」

・竹院(こゝろ)の庫裏
・要鎮(こゝろ)の奥座敷、本堂
・淨理(こゝろ)の仏教の原理・本質
・禪坐(こゝろ)の座禅する場所
・寒蛩(こゝろ)の晩秋のこおるき
読み
鶴唳(こゝろ)の鳴き声
松は吟竹院の東「承」
要鎮は淨理を究め「転」
禪坐は寒蛩を伴う「結」
意訳
鶴は鳴き、亀頭庵の上には月がかかる。
松風は、竹林の庫裏の東に鳴り、
奥座敷では仏教の本質が語られ、
座禅する傍には、こおるぎが鳴く
鶴唳の鶴、亀頭(庵)の亀が対をなして起句を形成し、それをうけて松吟竹院東として承句を詠じ、仏教の本質を語り、座禅する傍に余命少ないこおるぎの無心の鳴声を配して妙である。
現在、亀田寺の山門前にはせを翁(芭蕉)の塔と並んで、八景の招牌文の中の三耆老の一人、五十嵐忠泉翁の句碑「白露やきえしところに水もなき」が建つ。
(郷土資料館長)

1月◆保健・衛生 行事のお知らせ

○印は祝日 ■は閉庁日

日	月	火	水	木	金	土
				①	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	②	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

乳幼児の健診★母子手帳とアンケートを お持ちください。

会 場…保健センター
受付時間…午後1時10分～2時

内 容	対 象	日 時
4 か月児健診	平成9年9月生まれ	1月19日(月)
1歳半児健診 ※歯科健診も同日実施します	平成8年7月生まれ	1月20日(火)
3歳児健診 ※尿の検査もあります	平成6年12月生まれ	1月22日(木)

※3歳児健診では、ご家庭での視力検査と聴覚(耳)検査が必要です。早めにアンケートに目を通し、検査してください。

予防接種★母子手帳と予診票をお持ちください。

会 場…保健センター/受付時間…午後1時30分～2時20分

内 容	対 象	と き
ツベルクリン 反 応 検 査	H9年8月～H9年9月生まれ ※ツベルクリン反応検査予診票 (白)をお持ちください。	1月20日(火)
ツ 反 判 定 と B C G (結 核)	ツベルクリン反応を受けた方 ※判定用紙(白)とBCG予診票 (青)をお持ちください。	1月22日(木)
三 種 混 合 (百日咳 破傷風 ジフテリア)	H8年9月～H8年12月生まれ ※初回3回目より1ヵ年を経過した方は、追加 接種を受けてください。	1月21日(水)

◎予防接種は、亀田町に住居登録している方だけが受けられます。

◎転入した方は、母子手帳を持って役場となりの保健センターまで
おいでください。予診票をお渡します。

指導・相談★母子手帳をお持ちください。

会 場…保健センター

内 容	対 象	日 時
母親学級 (1回目)	H9年12月中に届出 した妊婦及び希望者	1月21日(水) 午後1時20分開始
母親学級 (2回目) ※歯科健診も 同日実施します	1回目終了者及び希 望者	1月29日(水) 午後1時20分開始
離乳食 講習会	平成9年9月生まれ ※ご都合の悪い方は、該当月以外 でも受講できます。	1月13日(火) 午前10時開始
育児相談	1区～35区の乳幼児	1月12日(月) 午前9時30分～11時
	36区～59区の乳幼児	1月14日(水) 午前9時30分～11時

健康相談★健康手帳のある方は、お持ちく ださい。

会 場…老人福祉センター

内 容	対 象	日 時
健康相談	40歳以上の希望者	1月9日(金) 28日(水) 午前9時30分～正午

ゴミは決められた日に 決められた場所へ

ご家庭のゴミは、可燃ゴミ、不燃ゴミ、そして空ビン・空き
缶の4種類に分別して、それぞれ指定した集積所(ゴミステ
ーション)で回収しています。収集日以外にゴミを出すと、野良
猫やカラスなどに荒らされたり、風に飛ばされるなどゴミが散
乱し、不衛生です。必ず、決められた日の朝、決められた場所
に出してください。



休日の当番医院と水道当番業者

日	当番医院(診療時間 午前9時～午後5時)	当番業者(受付時間 午前8時～午後5時)
1日	松原医院(本町2) ☎381-2243	(株)楨招工事 ☎382-6355
2日	高橋医院(東本町4) ☎381-2062	(有)サンエツ工業 ☎382-3146
3日	祖父江眼科(本町3) ☎382-5959	(株)宏栄工業 ☎381-5184
4日	山岸医院(袋津2) ☎382-4133	(有)新設工業所 ☎381-4633
10日		小木工業(株) ☎382-3171
11日	小林整形外科(四ツ興野1) ☎382-7333	(株)小野建築設備 ☎382-6489
15日	林皮膚科(四ツ興野1) ☎381-3111	(有)新和設備工業所 ☎381-5016
17日		風間建設工業(株) ☎381-4962
18日	源昌医院(向陽1) ☎382-7660	(有)佐藤工業所 ☎381-3507
24日		(株)楨招工事 ☎382-6355
25日	佐藤医院(諏訪3) ☎381-6616	(有)サンエツ工業 ☎382-3146
31日		(株)宏栄工業 ☎381-5184

※亀田第一病院(西町2)では、当
直医がいますので、緊急の場合、
診療に応じます。 ☎382-3111

※休日(土曜日を含む)の水
道管の破裂・漏水のときに、
連絡してください。

町の 天使たち

1歳半児健診より

年の初めから寝込みたくないものです!

～かぜの予防の話～

気になりませんか?
インフルエンザってどんな病気?

かぜの原因の約80%～90%はウイルスによる感染です。そのかぜを引
き起こすウイルスの代表的なものひとつが、インフルエンザウイルス
です。くしゃみや咳などで簡単にうつってしまうことから、大流行する
ことがあります。最近、新型ウイルスの発見?などとニュースになって
いますが、インフルエンザウイルスには、AとBとCの3つの型があり、
その年によって流行が違います。(3つの型のうちA型が最も症状が強
く、世界的な流行を引き起こすこともあり
ます)ウイルスの種類によってかぜの症状
も異なりますが、インフルエンザウイルス
によるかぜでは高熱や鼻水、のどの痛みの
ほか、悪寒、頭痛、筋肉痛などの全身症状
を強く伴います。



かぜをひかないために

- ★疲労や睡眠不足、栄養不足はかぜの引き金になることもあります。
日頃から、バランスのとれた食事と適度な休養で、かぜに打ち勝つ
体力をつけておくことが大切です。
- ★流行期間中や体調がおかしい時には、なるべく人込みを避けましょ
う。外出後には、ガラガラうがいをしましょう。
- ★ウイルスはくしゃみなどだけでなく、手を介してうつることもあり
ますので、外出後や食事前などには手を洗いましょう。

もしも、かぜをひいてしまったら

ウイルスそのものを撃退する薬はありません。薬は、つらい症状を和
らげる働きしかありません。薬を飲んで症状を抑えながら無理をしては、
かえって治りを遅くしてしまうこともあります。ひき初めから、安静・
保温・栄養に気をつけ、短い期間に治してしまうことが大切です。



住民の動き

亀田町の人口

32,369人 (-4人)
 男 15,733人 (-2人)
 女 16,636人 (-2人)
 世帯数 9,917世帯 (+11世帯)
 ※平成9年12月1日現在の住民登録人口。()内は前月比

すこやかにかに

(11月届出)

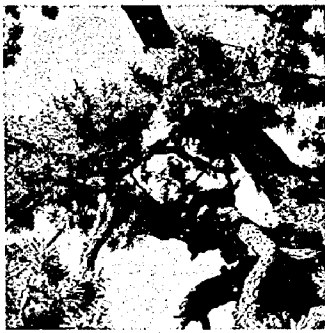
駿一	本間	満	町	名	区
里一	倉田	勝明	東	町	二
美一	堀	健二郎	砂	岡	三
宗一	和氣	邦和	五	月	町一
祥一	高井	聡	東	船	場三
晃一	長谷川	一朗	船	戸	山三
次一	南場	万一	曙	町	四
穂一	吉田	久雄	茅	野	山
			41	32	23
			55	33	29
			24		

ごめいふく

(12月前半届出)

故	小野間	常	町	名	区
人	鈴木	本	東	町	一
	五十嵐	本	本	町	三
	村山	上	荻	曾	根四
	佐藤	弥	袋	津	四
	渡邊	良	袋	津	六
	佐藤	克	旭	四	
			53	31	27
			25	19	15
			7		

※掲載を希望されない方は、届け出の際に住民課窓口までお申し出ください。
 ※掲載漏れがあった場合、企画課広報係までご連絡ください。



町の木



町の花

町の木・町の花

町民憲章 (一部)

わたしたちは
 教養を高め、文化を育み、明るい
 希望にみちたまちをつくります

国の教育ローン 融資相談会を開催

国民金融公庫では、大学、短大、専門学校、高校、各種学校に進学、または在学中のお子さんをお持ちの皆さんに、低利の教育ローンの融資を行っています。今回は下記のとおり「国の教育ローン相談会」を開催しますので、お気軽においでください。

■開催日…平成10年1月23日(金) 午前10時～午後4時まで

■会場…亀田商工会議所

※当日は、その場で申し込み手続きができますので、次のものをご用意ください。

- ①印鑑、②住民票(写し) 家族全員のもの、または健康保険証(写し)、③収入のわかるもの(源泉徴収票、または確定申告書〔控え〕など)、④在学資金の場合は①～③のほか、授業料納付通知書・在学証明書など。

■融資額…学生・生徒1人につき200万円以内

■返済期間…8年以内

■利率…年2.5% (平成9年12月1日現在)

■問い合わせ

・亀田商工会議所 ☎382-5111

・国民金融公庫新潟支店

教育ローン係 ☎228-2151

犬のフン、みんながフン害しています!

散歩中の犬のフンは必ず持ち帰りましょう。道路脇や公園などに放置されているフンは、美観的にも衛生的にも悪いものです。フンは持ち帰って、ご自宅で処理してください。みんなが迷惑しています。

集まれ! “ファーマー”大募集

亀田町農業経営者会議 (仮称)

農業経営のための研修と農家同士の交流を目的に、みのりある豊かな農業を大切にしたい農業者の組織です。一団となって農業問題に取り組み、一緒に農業の夢を育てましょう。

●申込資格 やる気のある農業者

これから農業を継ぎたい(始めたい)方

●会費…年間5000円

●問い合わせ

・亀田町役場農政商工課 ☎381-2111

・JA亀田郷みなみ本所営農課 ☎382-6363

○農業担い手育成事業

(亀田町JA亀田郷みなみ・亀田郷土地改良区・NOSAI新潟中央)